

## **Chambre des Représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

23 DÉCEMBRE 1993

### **PROPOSITION DE LOI**

**déterminant le revenu social global  
en matière d'allocations et  
d'avantages sociaux de toute nature**

(Déposée par M. Olivier)

### **DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Pour pouvoir prétendre à une allocation sociale ou à un avantage social, il faut satisfaire aux conditions prévues en matière de ressources. Or, l'octroi des allocations et avantages sociaux est régi par des critères différents : c'est ainsi qu'il est tenu compte, pour l'octroi de l'indemnité de milice, du « montant net annuel des ressources » (articles 1<sup>er</sup> à 5 de l'arrêté royal du 17 janvier 1964 d'exécution de la loi portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés) et, pour l'octroi du minimum de moyens d'existence, de « toutes les ressources, quelle qu'en soit la nature ou l'origine » (article 5, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence; voir également l'article 4, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, de la loi du 1<sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. Les arrêtés d'exécution de ces deux lois contiennent en outre de nombreuses règles particulières).

La présente proposition de loi vise à instaurer un critère objectif unique d'appréciation du bien-être d'une famille, à savoir le revenu social global. Une telle mesure présenterait plusieurs avantages. Tout

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

## **Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

23 DECEMBER 1993

### **WETSVOORSTEL**

**tot vaststelling van het globaal sociaal  
inkomen voor sociale toelagen en  
voordelen van allerlei aard**

(Ingediend door de heer Olivier)

### **TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Als een persoon een sociale toelage of een sociaal voordeel wil bekomen, moet hij voldoen aan de voorwaarden met betrekking tot de inkomsten die daarvoor gelden. Voor de verschillende sociale voordelen en toelagen gelden echter telkens andere criteria : zo wordt bijvoorbeeld voor de toekenning van een militievergoeding rekening gehouden met « het netto-jaarbedrag der inkomsten » (art. 1 tot 5 van het koninklijk besluit van 17 januari 1964 tot uitvoering van de wet houdende vergoeding ten behoeve van de gezinnen van soldijtrekkende militairen) en voor de toekenning van het bestaansminimum komen « alle bestaansmiddelen in aanmerking van welke aard en oorsprong ook » (art. 5, § 1, eerste lid van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum; zie ook art. 4, § 1, tweede lid van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden; de uitvoeringsbesluiten van die twee wetten bevatten dan nog tal van bijzondere regels).

Het doel van dit voorstel is één objectief criterium in te voeren om de welstand van een gezin te meten, namelijk het globaal sociaal inkomen. Dat heeft verschillende voordelen. Ten eerste is het « netto-jaar-

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

d'abord, le « montant net annuel des ressources » ne reflète pas toujours fidèlement le bien-être d'un ménage. Si elle était adoptée, la présente proposition exclurait toute discrimination entre les personnes dont certains revenus et certaines ressources sont pris en considération et les personnes pour lesquelles tel n'est pas le cas. Cette mesure faciliterait en outre l'accès aux avantages et allocations en question. Ce sont en effet les catégories sociales les plus défavorisées qui passent le plus souvent au travers des mailles du filet, victimes de la complexité des différentes législations. Enfin, une transparence accrue simplifiera le traitement administratif des demandes et accélérera le paiement des allocations. Il s'agit en d'autres termes, d'une correction structurelle visant à concrétiser la solidarité sociale.

Les allocations et avantages sociaux visés en l'occurrence sont notamment les suivants :

*au niveau fédéral* : le tarif téléphonique social, le plafond VIPO, les prestations familiales garanties, les allocations aux handicapés, le minimum de moyens d'existence, le revenu garanti aux personnes âgées et les indemnités de milice;

*au niveau régional* : le logement social, les primes d'acquisition dans les zones touchées par la crise du logement, les primes de logement et les primes à la rénovation urbaine et à la rénovation rurale;

*au niveau communautaire* : les allocations d'études, la garde des enfants et l'aide aux familles et aux personnes âgées;

il existe également des allocations et des avantages de ce type *aux niveaux provincial et communal*.

La présente proposition de loi habilite le Roi à modifier les lois en vigueur par arrêté délibéré en Conseil des ministres, afin de subordonner l'octroi des avantages et allocations prévus au niveau fédéral au non-dépassement d'un seuil de revenus déterminé conformément à la loi proposée.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

Cet article définit le revenu social global comme la somme des quatre types de revenus connus, à savoir :

1. les revenus des biens immobiliers;
2. les revenus des biens mobiliers et des capitaux;
3. les revenus professionnels;
4. les revenus divers.

### Art. 2

Cet article définit les revenus des biens immobiliers par référence au Code des impôts sur les revenus 1992. Le revenu cadastral n'est toutefois pas exonéré, ce qui signifie que le revenu brut imposable

bedrag der inkomsten » niet altijd de juiste weergave van de welstand van een gezin. Als dit voorstel wet wordt zal discriminatie tussen personen van wie sommige inkomsten en bestaansmiddelen wel in aanmerking worden genomen en personen voor wie dat niet het geval is, uitgesloten zijn. Ten tweede zal dit de voordelen en toelagen toegankelijker maken. Vooral de laagste sociale groepen vallen immers nogal eens uit de boot omwille van de complexiteit van de verschillende wetgevingen. Ten derde zal een transparanter systeem de administratieve behandeling van de aanvragen vereenvoudigen en de uitkering van de toelagen versnellen. Het gaat met andere woorden om een structurele correctie om de maatschappelijke solidariteit effectief te verwezenlijken.

De sociale voordelen en toelagen die hier bedoeld worden, zijn onder meer :

*op federaal niveau* : het sociaal telefoontarief, de wigw-grens, de gewaarborgde kinderbijslag, de tegemoetkomingen aan gehandicapten, het bestaansminimum, het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de militievergoedingen;

*op gewestniveau* : de sociale woning, de verweringspremies in woonnoodgebieden, de huisvestingspremies en de premies voor stads- en dorpsvernieuwing;

*op gemeenschapsniveau* : de studietoelagen, de kinderopvang en de gezins- en bejaardenhulp;

ook *op provinciaal en gemeentelijk niveau* bestaan dergelijke sociale toelagen en voordelen.

Dit wetsvoorstel geeft aan de Koning de opdracht om, bij in ministerraad overlegd besluit, de wetten aan te passen om de toekenning van de op federaal niveau bestaande voordelen en toelagen afhankelijk te maken van het niet overschrijden van een inkomensgrens die vastgesteld wordt overeenkomstig dit voorstel.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 1

Dit artikel definieert het globaal sociaal inkomen als de som van de 4 gekende soorten inkomsten, namelijk :

1. inkomen uit onroerende goederen;
2. inkomen uit roerende goederen en kapitalen;
3. beroepsinkomen;
4. divers inkomen.

### Art. 2

In dit artikel worden de inkomsten uit onroerende goederen gedefinieerd met verwijzing naar het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. De vrijstelling van het kadastraal inkomen wordt echter niet

prend également en compte le bien-être matériel de la famille ou de la personne concernée.

#### Art. 3

Les revenus des biens mobiliers et des capitaux sont ceux visés par le Code des impôts sur les revenus. Les revenus des capitaux ne sont toutefois pas exonérés à concurrence de 50 000 francs. Ces revenus doivent donc être déclarés. Il va de soi que l'administration compétente peut demander à l'institution financière concernée si la déclaration est conforme à la réalité.

#### Art. 4

Cet article oblige le demandeur à remettre une liste complète de tous ses biens mobiliers et capitaux, afin de permettre à l'administration de vérifier si la déclaration des revenus mobiliers est conforme à la vérité.

#### Art. 5

Le revenu professionnel est celui visé par le Code des impôts sur les revenus, mais la déduction des frais professionnels n'est pas autorisée. Cette restriction est compensée par la déduction d'un montant forfaitaire du revenu social global (article 7).

#### Art. 6

Les revenus divers sont ceux visés par le Code des impôts sur les revenus.

#### Art. 7

Un montant forfaitaire est déduit du revenu social global, quel que soit le revenu social brut. Le forfait est de 100 000 francs. Ce montant est évidemment lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Une correction est toutefois apportée pour les familles ne disposant que d'un seul revenu : celles-ci peuvent déduire deux fois le forfait, soit 200 000 francs indexés.

toegepast. Dit houdt dus in dat het bruto belastbaar inkomen ook rekening houdt met de materiële welstand van het gezin of de persoon.

#### Art. 3

De inkomsten uit roerende goederen en kapitalen zijn die zoals bedoeld in het Wetboek van de inkomstenbelastingen. De vrijstelling van inkomsten op kapitalen ten belope van 50 000 frank is niet van toepassing. Die inkomsten moeten dus aangegeven worden. Het is evident dat de bevoegde administratie aan de financiële instelling kan vragen of de aangifte al dan niet waarheidsgetrouw is.

#### Art. 4

Dit artikel verplicht de aanvrager een volledige lijst neer te leggen van al zijn roerende goederen en kapitalen. De administratie kan op die manier controleren of de aangifte van de roerende inkomsten waarheidsgetrouw is.

#### Art. 5

Het beroepsinkomen is dat zoals bedoeld in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 behalve dat het bewijs van de onkosten niet toegelaten is. Dit wordt gecompenseerd door van het globaal sociaal inkomen een forfaitair bedrag af te trekken (artikel 7).

#### Art. 6

De diverse inkomsten zijn die zoals bedoeld in het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

#### Art. 7

Van het globaal sociaal inkomen wordt een forfaitair bedrag afgetrokken ongeacht de hoogte van het bruto sociaal inkomen. Het forfait is 100 000 frank. Uiteraard is dit bedrag gekoppeld aan de prijsevolutie.

Voor de gezinnen met één inkomen wordt een correctie aangebracht : zij kunnen 2 maal het forfait in mindering brengen. Concreet betekent dit 200 000 frank, geïndexeerd.

M. OLIVIER

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

Le revenu social global est le revenu global brut sous déduction des montants visés aux articles 7 et 8.

Le revenu global brut est la somme des revenus des catégories suivantes :

- 1° les revenus des biens immobiliers;
- 2° les revenus des biens mobiliers et des capitaux;
- 3° les revenus professionnels;
- 4° les revenus divers.

### Art. 2

Les revenus des biens immobiliers sont déterminés conformément aux articles 7, 8, 9, 10 et 11 du Code des impôts sur les revenus 1992. Les dispositions des articles 12, 13, 14, 15 et 16 du Code des impôts sur les revenus 1992 ne sont pas d'application.

### Art. 3

Les revenus des biens mobiliers et des capitaux sont déterminés conformément aux articles 17, 18, 19 et 20 du Code des impôts sur les revenus 1992. Les dispositions des articles 21 et 22 du Code des impôts sur les revenus 1992 ne sont pas d'application.

### Art. 4

Le demandeur joint une liste de tous ses biens mobiliers et capitaux à la demande d'allocation ou d'avantage social.

### Art. 5

Les revenus professionnels sont déterminés conformément aux articles 23 à 48 du Code des impôts sur les revenus 1992. Les dispositions des articles 49 à 80 du Code des impôts sur les revenus 1992 ne sont pas d'application.

### Art. 6

Les revenus divers sont déterminés conformément aux articles 90 à 96 du Code des impôts sur les revenus 1992.

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Het globaal sociaal inkomen is het totale bruto-inkomen verminderd met de in artikelen 7 en 8 bedoelde sommen.

Het totale bruto-inkomen is de som van de inkomsten van de volgende categorieën :

- 1° inkomen van onroerende goederen;
- 2° inkomen van roerende goederen en kapitalen;
- 3° beroepsinkomen;
- 4° divers inkomen.

### Art. 2

Het inkomen van onroerende goederen wordt bepaald overeenkomstig de artikelen 7, 8, 9, 10 en 11 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. De bepalingen van de artikelen 12, 13, 14, 15 en 16 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn niet van toepassing.

### Art. 3

Het inkomen uit roerende goederen en kapitalen wordt bepaald overeenkomstig de artikelen 17, 18, 19 en 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. De bepalingen van artikel 21 en 22 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn niet van toepassing.

### Art. 4

Bij de aanvraag om het sociaal voordeel of de toelage voegt de aanvrager een lijst van al zijn roerende goederen en kapitalen.

### Art. 5

Het beroepsinkomen wordt bepaald overeenkomstig de artikelen 23 tot 48 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. De bepalingen van de artikelen 49 tot 80 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn niet van toepassing.

### Art. 6

De diverse inkomsten worden bepaald overeenkomstig de artikelen 90 tot 96 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

## Art. 7

Un montant forfaitaire de 100 000 francs est déduit du revenu social global. Ce montant est porté à 200 000 francs pour les familles ne disposant que d'un seul revenu.

## Art. 8

Pour les personnes mariées et pour les cohabitants, les revenus sociaux globaux sont additionnés après déduction du forfait visé à l'article 7. Les enfants à charge vivant sous le même toit que leurs parents et bénéficiant d'un revenu ne sont pas considérés comme des cohabitants.

## Art. 9

Le revenu social global est réduit de 5 % pour chacun des deux premiers enfants et de 10 % pour chacun des enfants suivants. La réduction ne peut toutefois, en aucun cas, dépasser 500 000 francs.

## Art. 10

Tous les montants prévus dans la présente loi sont adaptés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément à l'article 178 du Code des impôts sur les revenus 1992.

## Art. 11

Le Roi modifie les lois suivantes, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, afin de subordonner l'octroi des allocations et avantages visés par la présente loi au non-dépassement du seuil de revenus qu'il fixe sur la base du revenu social global :

1° la loi du 1<sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées;

2° la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties;

3° la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

4° la loi du 9 juillet 1951 portant indemnités en faveur des familles des militaires soldés;

5° la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, en ce qui concerne les revenus des pensionnés, des veufs et des veuves, des orphelins et des bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, respectivement visés aux articles 21, alinéa 1<sup>er</sup>, 7° à 9° et 13° et 50 de cette loi.

## Art. 7

Van het globaal sociaal inkomen wordt een forfaitair bedrag afgetrokken van 100 000 frank. Voor de gezinnen met één inkomen wordt dat bedrag verhoogd tot 200 000 frank.

## Art. 8

De globale sociale inkomens worden na aftrek van het forfait bedoeld in artikel 7 van deze wet samengevoegd voor gehuwden en samenwonenden. Kinderen ten laste die nog inwonen bij hun ouders en een inkomen genieten worden niet beschouwd als samenwonende.

## Art. 9

Het globaal sociaal inkomen wordt verminderd met telkens 5 % voor de eerste twee kinderen en met 10 % vanaf het derde kind. De verlaging kan echter nooit meer dan 500 000 frank bedragen.

## Art. 10

Alle bedragen vermeld in deze wet worden aangepast aan de evolutie van de consumptieprijzen overeenkomstig artikel 178 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

## Art. 11

De Koning wijzigt, bij in ministerraad overlegd besluit, de volgende wetten, om de toekenning van de daarin bedoelde voordelen en toelagen afhankelijk te maken van het niet overschrijden van de inkomensgrens die Hij vaststelt op grond van het globaal sociaal inkomen :

1° de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

2° de wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde kinderbijslag;

3° de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

4° de wet van 9 juli 1951 houdende vergoeding ten behoeve van de gezinnen van soldijtrekkende militairen;

5° de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, met betrekking tot het inkomen van de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die invaliditeitsuitkeringen genieten, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50 van die wet.

Art. 12

Un § 2bis, libellé comme suit, est inséré dans l'article 3 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme des entreprises publiques économiques :

« § 2bis. — Le contrat de gestion avec Belgacom prévoit les conditions relatives aux revenus des bénéficiaires du tarif téléphonique social conformément à la loi du ... déterminant le revenu social global en matière d'allocations et d'avantages sociaux de toute nature. »

Art. 13

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1995.

12 juillet 1993.

Art. 12

In artikel 3 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wordt een als volgt luidende § 2bis ingevoegd :

« § 2bis. — Het beheercontract met Belgacom bepaalt de voorwaarden met betrekking tot het inkomen van de genieter van het sociaal telefoontarief overeenkomstig de wet van ... tot vaststelling van het globaal sociaal inkomen voor sociale toelagen en voordelen van allerlei aard. »

Art. 13

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1995.

12 juli 1993.

M. OLIVIER  
P. DESMET  
H. MARSOUL  
J. TAYLOR  
B. VANDENDRIESSCHE  
M. VAN DER POORTEN

Art. 12

Un § 2bis, libellé comme suit, est inséré dans l'article 3 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme des entreprises publiques économiques :

« § 2bis. — Le contrat de gestion avec Belgacom prévoit les conditions relatives aux revenus des bénéficiaires du tarif téléphonique social conformément à la loi du ... déterminant le revenu social global en matière d'allocations et d'avantages sociaux de toute nature. »

Art. 13

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1995.  
12 juillet 1993.

Art. 12

In artikel 3 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wordt een als volgt luidende § 2bis ingevoegd :

« § 2bis. — Het beheercontract met Belgacom bepaalt de voorwaarden met betrekking tot het inkomen van de genieter van het sociaal telefoontarief overeenkomstig de wet van ... tot vaststelling van het globaal sociaal inkomen voor sociale toelagen en voordelen van allerlei aard. »

Art. 13

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1995.  
12 juli 1993.

M. OLIVIER  
P. DESMET  
H. MARSOUL  
J. TAYLOR  
B. VANDENDRIESSCHE  
M. VAN DER POORTEN